

71000-2300 (L = 2300 mm)

71000-2700 (L = 2700 mm)

71000-3100 (L = 3100 mm)

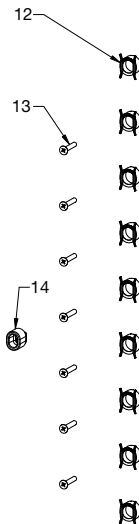
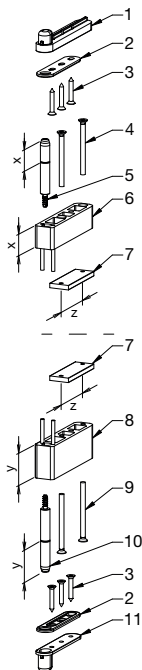
Basisset / Jeu de base / Base set / Grundkarton

- Om te voldoen aan SKG\*\*\*, is het absoluut noodzakelijk dat enkel de onderdelen van de bevestigingsset gebruikt worden.
- Afin d'être conforme à SKG\*\*\*, il est impératif d'utiliser uniquement les parties du kit de fixation.
- To comply with SKG\*\*\*, it's absolutely necessary that only the parts of the fixing set are used.
- Um SKG\*\*\* zu erfüllen, ist es unbedingt notwendig dass nur die Teile des Befestigungssatzes verwendet werden.



71020-X / 71021-X

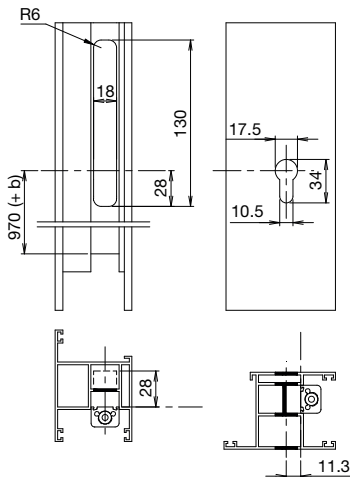
Bevestigingsset / Jeu de fixation / Fixing set / Befestigungssatz

BOVEN / HAUT /  
TOP / OBENONDER / BAS /  
BOTTOM / UNTEN

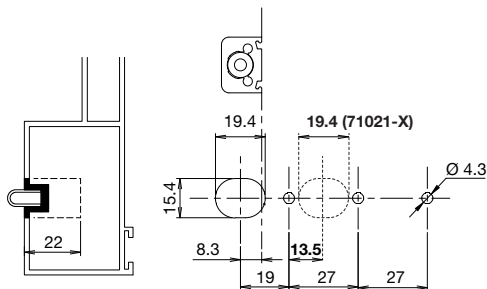
- De inhoud van de bevestigingsset is profielafhankelijk
- Le contenu du jeu de fixation depends de types de profils
- The contents of the fixing set depends on the profil type
- Der inhalt der Befestigungssatz ist Profilabhängig

# UITFREZINGEN - FRAISAGES - MILLING - AUSFRÄSUNGEN

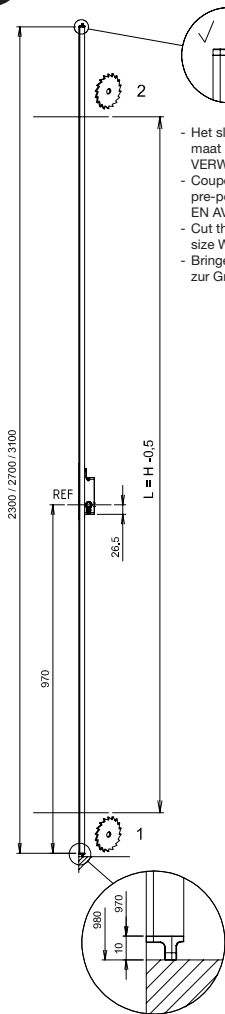
## SLOT - CRÉMONE - LOCKCASE - EINBAUGETRIEBE



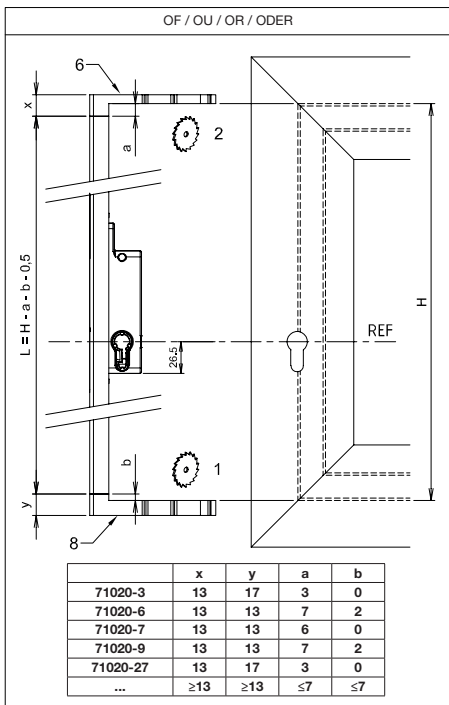
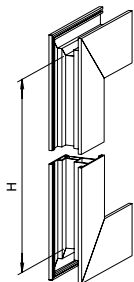
## SLUITPUNTEN - POINTS DE VERROUILLAGE LOCKING POINTS - SCHLIESSPUNKTE

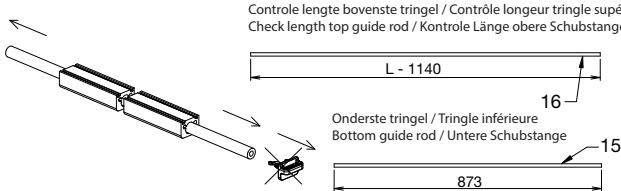


Profil specifieke boorbeelden beschikbaar op aanvraag  
Plans de fraisage spécifique pour vos profils disponible sur demande  
Profile specific milling drawings available on request  
Profil bestimmten Zeichnungen auf Anfrage



- Het slot inclusief ingebouwde schuifstangen op maat brengen **ZONDER VOORAF ONDERDELEN TE VERWIJDEREN**.
- Couper la crémore inclus les tringles pre-positionnées sur mesure **SANS ENLEVER DES PIÈCES EN AVANCE**.
- Cut the lock including integrated guide rods to size **WITHOUT REMOVING ANY PARTS IN ADVANCE**.
- Bringen Sie das Schloss enthält integrierte Schubstange zur Größe, **OHNE VORHER UNTERTEILE ZU ENTFERNEN**.



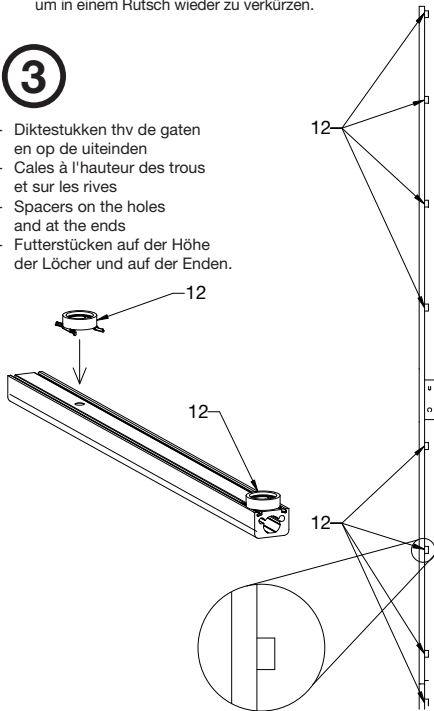
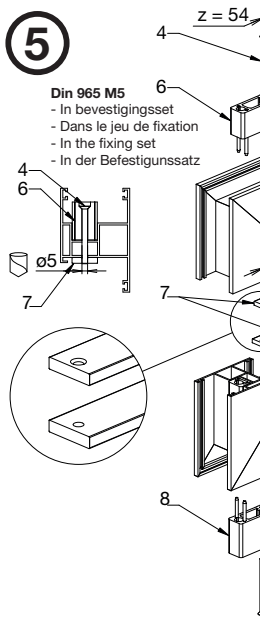
**2**

- Indien te lang gezaagd slot en schuifstang apart evenveel inkorten.  
Niet opnieuw proberen samenstellen om in een keer te kunnen zagen.
- Si coupé trop long raccourcir la crémonne et tringle séparément et également.  
Ne pas essayer de reassembler a fin de couper en une fois.
- If cut too long shorten lock and guide rod separately and equally.  
Do not try to reassemble to cut in one go again.
- Wenn zu lang geschnitten Schloss und Schubstange getrennt gleichmäßig abkürzen. Versuchen Sie nicht die Teile wieder zu versammeln, um in einem Rutsch wieder zu verkürzen.

- Profiel specifieke inbouw beschikbaar op aanvraag
- Plans d'installation spécifiques profils disponible sur demande
- Profile specific installation instructions on request
- Profiel bestimmten Einbaumaßnahmen

**3**

- Diktestukken thv de gaten en op de uiteinden
- Cales à l'hauteur des trous et sur les rives
- Spacers on the holes and at the ends
- Futterstücken auf der Höhe der Löcher und auf der Enden.

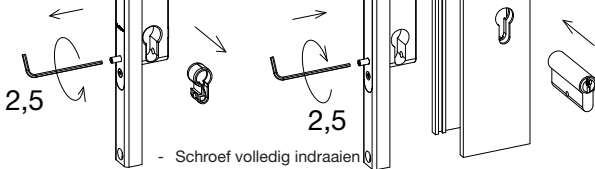
**5**

**4**

- Vulstuk verwijderen
- Enlever pièce de remplissage
- Remove filling part
- Klotz entfernen

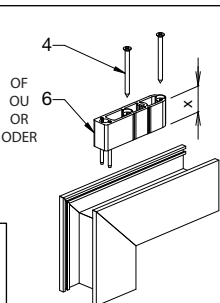
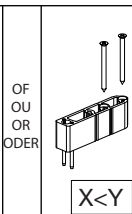
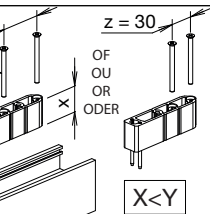
- Cilinder plaatsen (niet bijgeleverd)
- Poser cylindre (ne pas compris)
- Place deadbolt (not included)
- Zylinder monteren (niet in Lieferumfang enthalten)

**5**



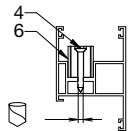
- Schroef volledig indraaien
- Serrer vis complètement
- Tighten screw completely
- Schraube vollständig einschrauben

Wtekeningen  
g.  
cifique pour vos  
mande  
on plans available  
uplanen auf Anfrage



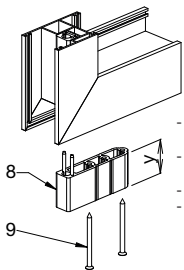
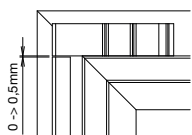
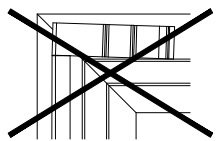
**Din 7982 ST 4,8**

- In bevestigingsset
- Dans le jeu de fixation
- In the fixing set
- In der Befestigungsatz



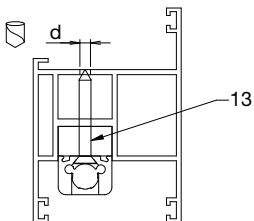
- Ø Volgens DIN 7975
- Ø Suivant DIN 7975
- Ø According to DIN 7975
- Ø Nach DIN 7975

- Controleer positie boven en onder
- Contrôlez position haut et bas
- Check top and bottom position
- Position oben und unten nasehen

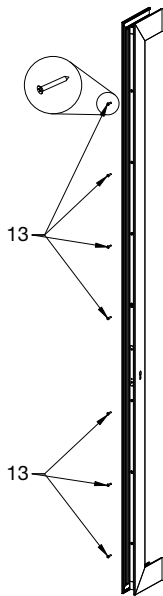


- Stuk 6 gebruiken als boorkaliber.
- Pièce 6 sert comme calibre de perçage.
- Use part 6 as drilling gauge.
- Stück 6 werde als Bohrschablone verwendet

6

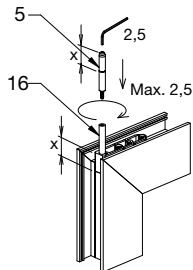


	Boordiameter d Diamètre de perçage d Drilling diameter d Bohrerdurchmesser d
In thermische onderbreking Dans coupure thermique In thermal break In thermische Trennung	Ø 3.6
In aluminium Dans aluminium In aluminium In Aluminium	Volgens DIN 7975 Suivant DIN 7975 According DIN 7975 Nach DIN 7975



7

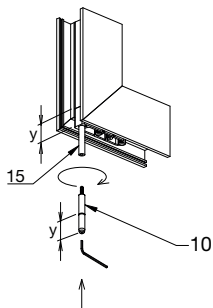
BOVEN / HAUT / TOP / OBEN

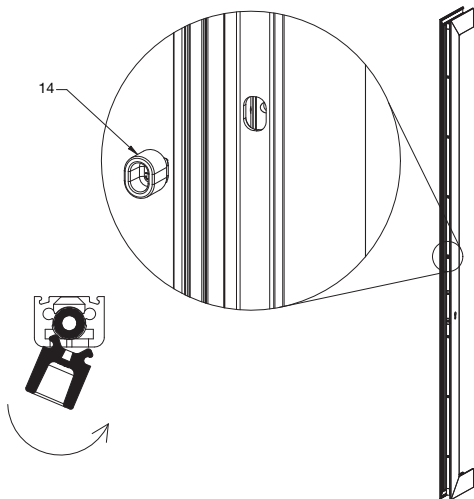


$$x < y$$

- Tringels braamvrij en schoon maken indien noodzakelijk
- Enlever bavures et nettoyer les tringles si nécessaire
- Remove burrs and clean guide rods if necessary
- Entfernen Sie Grate und ggf. Schubstange reinigen

ONDER / BAS / BOTTOM / UNTEN



**8**7  
—**9**

## BEDIENING TESTEN - ESSAI D'OPERATION TEST OPERATION - BETRIEBTEST

### Indien de bediening niet soepel verloopt:

- is de bevestigingsschroef van de cilinder volledig ingedraaid? Zie 4
- zitten alle schroeven op de verticale stijl diep genoeg? Zie 6
- zijn de tringels proper afgezaagd? Zie 7

### Si l'opération ne va pas sans heurts:

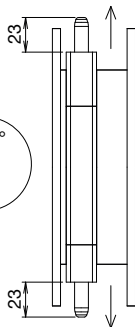
- La vis de fixation du cylindre vissé complètement? Voir 4
- Toutes les vis sur le montant vertical sont serrés assez profond? Voir 6
- Sont les coupures de tringels propre? Voir 7

### If the operation does not go smoothly:

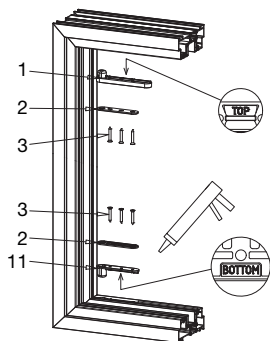
- Is the fastening screw of the cylinder completely tightened? See 4
- Are all the screws on the vertical mullion deep enough? See 6
- Are the guide rods cleanly cut? See 7

### Wenn der Vorgang nicht glatt gehen:

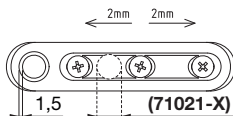
- Die Befestigungsschraube des Zylinders vollständig verschraubt? Sehe 4
- Sind alle Schrauben auf der vertikalen Profil tief genug? Sehe 6
- Sind die Schubstange ordentlich abgedroschen? Sehe 7



360°



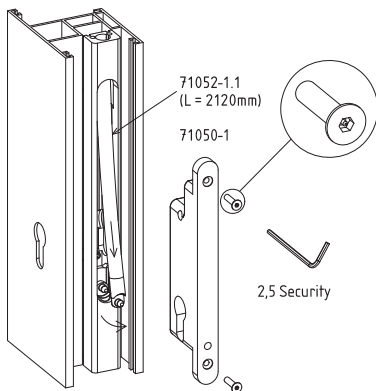
**REGELING - RÉGLAGE**  
**ADJUSTMENT - VERORDNUNG**



- Afkitten tussen kunststof stuk en profiel indien noodzakelijk voor waterdichting
- Mastic entre pièce plastique et profil si nécessaire pour étanchéité
- Sealant between plastic part and profile if necessary for waterproofing
- Dichtmittel zwischen Kunststoffteil und Profile, wenn für Abdichtungen erforderlich

**DEMONTAGE SLOT - DEMONTAGE CRÉMONE**  
**LOCKCASE DISASSEMBLY - DEMONTAGE EINBAUGETRIEBE**

- Bij eventuele schade kunnen slot, tringels en sluitpinnen gedemonteerd worden. Meer info verkrijgbaar op aanvraag.
- La crémonne, les tringles et les goupilles de verrouillage sont démontable en cas d'endommagement éventuel. Plus d'info sur demande.
- In case of damage, the lock, guide rods and locking pins can be disassembled. More information on request.
- Im Falle eines Schadens, können Einbaugesetze, Schubstange und Schliesspinnen demontiert werden. Mehr Informationen auf Anfrage



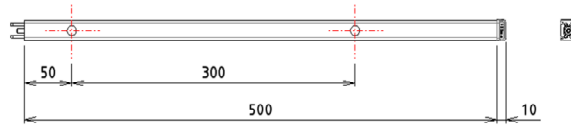
- Cilinder verwijderen (zie montagestep 4)
- Enlever cylindre (voir étape de montage 4)
- Remove cilinder (see mounting step 4)
- Zylinder löschen (siehe Montageschritt 4)



# Montagehandleiding BT-Lock verlengstuk

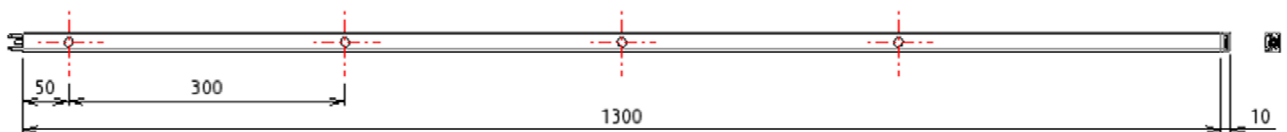
## Verlengstuk 71000-500:

Het verlengstuk van 0,5 m wordt gebruikt voor het bereiken van vleugelhoogtes van 3150 mm tot 3650 mm. Het is volledig voorgemonteerd.

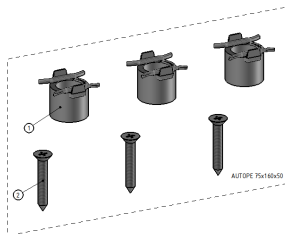


## Verlengstuk 71000-1300:

Het verlengstuk van 1,3 m wordt gebruikt voor het bereiken van vleugelhoogtes van 3650 mm tot 4450 mm. Het is volledig voorgemonteerd.



De afzonderlijke profielafhankelijke bevestigingsset moet apart worden besteld:



**Stap 1:** Montage BT-Lock zoals aangegeven in **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5** waarbij de **basis-set ingekort wordt bovenaan en niet het verlengstuk naar gelang de hoogte van de vleugel**. De bovenste tringel (16) en sluitpin (10) worden voorlopig nog niet gemonteerd.

71000-XXXX / 71020-X / 71021-X

**Sobinco**  
OFENS VOUR LEVE

MONTAGE KADERDELEN - MONTAGE SUR DORMANT  
FRAME ASSEMBLY - MONTAGE BLENDRAHMENTEILE

8

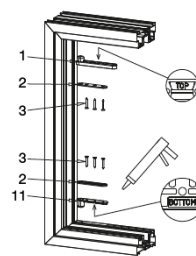
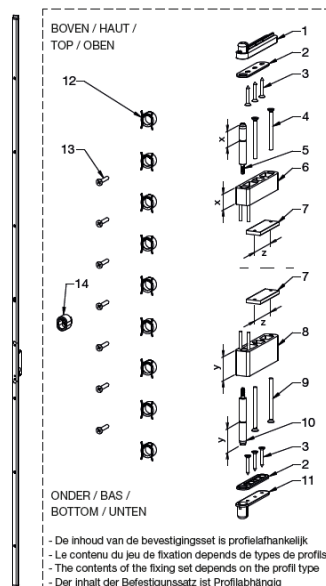
71000-2300 (L = 2300 mm)  
71000-2700 (L = 2700 mm)  
71000-3100 (L = 3100 mm)

Basisset / Jeu de base / Base set / Grundkarton

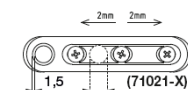
71020-X / 71021-X

Bevestigingsset / Jeu de fixation / Fixing set / Befestigungssatz

- Om te voldoen aan SKG\*\*\*, is het absoluut noodzakelijk dat enkel de onderdelen van de bevestigingsset gebruikt worden.
- Afin d'être conforme à SKG\*\*\*, il est impératif d'utiliser uniquement les parties du kit de fixation.
- To comply with SKG\*\*\*, it's absolutely necessary that only the parts of the fixing set are used.
- Um SKG\*\*\* zu erfüllen, ist es unbedingt notwendig dass nur die Teile des Befestigungssatzes verwendet werden.



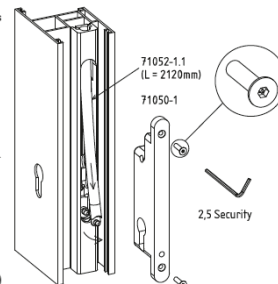
REGELING - RÉGLAGE  
ADJUSTMENT - VERORDNUNG



- Afkitten tussen kunststof stuk en profiel indien noodzakelijk voor waterdichting
- Mastic entre pièce plastique et profil si nécessaire pour étanchéité
- Sealant between plastic part and profile if necessary for waterproofing
- Dichtmittel zwischen Kunststoffteil und Profile, wenn für Abdichtungen erforderlich

DEMONTAGE SLOT - DEMONTAGE CRÉMONE  
LOCKCASE DISASSEMBLY - DEMONTAGE EINBAUGETRIEBE

- Bij eventuele schade kunnen slot, tringels en sluitpinnen gedemonteerd worden. Meer info verkrijgbaar op aanvraag.
- La crémonne, les tringles et les goupilles de verrouillage sont démontable en cas d'endommagement éventuel. Plus d'info sur demande.
- In case of damage, the lock, guide rods and locking pins can be disassembled. More information on request.
- Im Falle eines Schadens, können Einbaugeschriebe, Schubstange und Schliesspinnen demontiert werden. Mehr Informationen auf Anfrage

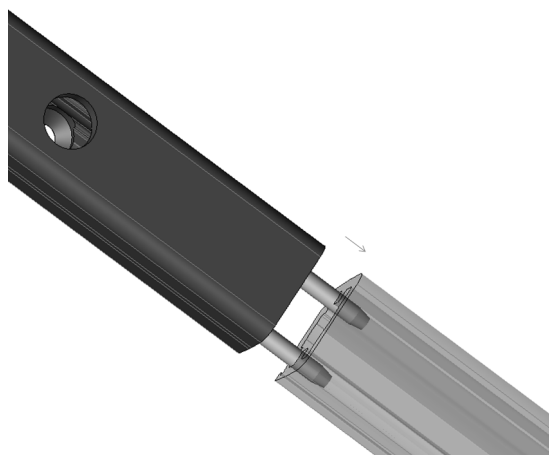


- Cilinder verwijderen (zie montagestep 4)
- Enlever cylindre (voir étape de montage 4)
- Remove cylinder (see mounting step 4)
- Zylinder löschen (siehe Montageschritt 4)

**Stap 2:** De tringel uit het verlengstuk verwijderen zoals aangegeven in stap 2 van **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5**.

**Stap 3:** De diktestukken monteren op het verlengstuk zoals aangegeven in stap 3 van **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5**.

**Stap 4:** Het verlengstuk op de ingekorte basisset positioneren zoals aangegeven op onderstaande tekening.



**Stap 5:** Het bovenste aantrekstuk (6) bevestigen zoals aangegeven in stap 5 van **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5**.

**Stap 6:** Het verlengstuk vastschroeven op de vleugel zoals aangegeven in stap 6 van **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5**.

**Stap 7:** De ingekorte bovenste tringel van de basisset (16) + de tringel van het verlengstuk + de bovenste sluitpin (10) samen in de tringelholte schuiven en vastschroeven zoals aangegeven in stap 7 van **montagehandleiding BT-Lock\_M1067\_A5**.

